УДК 372.881.1

### ПЕРСПЕКТИВЫ ПРЕПОДАВАНИЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА «БЕЗ УЧЕБНИКА» В СОВРЕМЕННОЙ ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ ПРАКТИКЕ

#### Флеров Олег Владиславович<sup>1</sup>,

кандидат педагогических наук, доцент, e-mail: olegflerov2964@gmail.com, <sup>1</sup>Московский университет им. С.Ю. Витте, Москва, Россия

Настоящая статья носит практический методический характер и преследует цель критического описания неформальной лингвообразовательной практики. Предметом исследования выступает лингвообразовательный процесс. В работе рассматривается современный подход преподавания иностранного языка «без учебника» в современной педагогической практике, который предлагается внедрять преподавателями-практиками в связи с развитием коммуникаций в образовательном пространстве и возможности непосредственного коммуницирования с носителями языка и участия в различных online-тренингах. Раскрываются преимущества, недостатки и перспективы преподавания иностранного языка «без учебника». Выявляются особенности отказа от учебника как основного дидактического средства в процессе преподавания иностранного языка. Даётся оценка оправданности и эффективности такого подхода. Особое внимание уделяется анализу преимуществ и недостатков такого обучения. Делается вывод о возможности его применения лишь в локальном контексте для решения весьма узкого круга педагогических задач. Ключевые слова: лингвообразование, коммуникативное обучение, интерактивное обучение, эдьютейнмент, неформальное образование, репетиторство

# PROSPECTS OF TEACHING FOREIGN LANGUAGES WITHOUT A TEXTBOOK IN CONTEMPORARY PRACTICE

#### Flerov O.V.1,

PhD in Pedagogy, Assoc. Prof., e-mail: olegflerov2964@gmail.com, <sup>1</sup>Moscow Witte University, Moscow, Russia

The article bears methodological character and aims at critical description of non-formal educational practice. The matter of research is linguo-educational process. The article views contemporary approach of teaching a foreign language without a textbook that is suggested by a number of practicing teachers for bringing into practice due to developing international online-communications in education (including online-trainings). It also reveals the peculiarities of doing without a textbook as the main didactic means in teaching foreign languages. The relevance and appropriateness of such an approach are estimated. Particular attention is paid to pros-and-cons analysis. It comes to the conclusion that such practice can be applied only for local pedagogical goals. **Keywords:** linguo-education, communicative education, interactive education, edutainment, non-formal education, private teaching

DOI 10.21777/2500-2112-2021-3-45-52

## 1. Почему в практике обучения иностранному языку встаёт вопрос об отказе от учебника (актуальность исследования)

Причём если в педагогике в целом существует понимание о необходимости опоры инновации на традиции, их разумного сочетания для обеспечения преемственности образования, то в методике обучения иностранным языкам инновации приняли весьма «агрессивный» характер.

За 20 лет появилось гигантское количество авторских методик, нестандартных подходов и «уникальных» программ, большинство из которых несёт в себе заявление о необходимости обучить языку принципиально новым способом. Для многих практикующих педагогов-практиков стремление обучать «не как в школе» и «не как в вузе» стало негласным признаком хорошего тона, некой дидактической «модой», притом что в самих школьных и вузовских программах инновационный компонент выражен тоже очень сильно.

Разумеется, ситуация, когда все стремятся обучать не как все, не является нормальной с точки зрения системной сущности педагогического процесса и столь популярных сегодня идей об образовательной траектории личности, поскольку этот маршрут невозможен без преемственности образовательного опыта.

«Дискретный» характер получения иноязычных знаний, на наш взгляд, — одна из основных причин по которым уровень навыков иноязычной коммуникации россиян явно ниже, чем общий объём учебной информации, осваиваемый в процессе изучения языка. Говоря строгим педагогическим языком, знания и ситуативно формирующиеся зачаточные умения не переходят в компетенции по причине наличия барьера в виде отсутствия системности.

Несмотря на уже упомянутое количество лингвообразовательных инноваций и псевдоинноваций в современной методике существуют лишь три взаимосвязанные и вытекающие друг из друга идеи, зародившиеся ещё в прошлом столетии и вкупе сформировавшие парадигму современной педагогической практики. Речь идёт в первую очередь об идее коммуникативного обучения, выражающейся в первичном статусе речевой деятельности по сравнению с собственно языковым и соответствующей цели обучать языку как средству общения, а не как самоценной системе. В такой парадигме язык и иноязычное знание представляют ценность для человека только в контексте его использования.

К концу 2000-х годов на смену коммуникативной парадигме пришла интерактивная, фактически являющаяся модификацией первой. В таком понимании ценность иноязычного знания не просто как у средства общения и решения стандартных коммуникативных задач, но как у средства достижения результатов в совместной деятельности в процессе иноязычного взаимодействия. Под результатом деятельности может подразумеваться не только какой-либо материальный объект, но и совместно принятое решение, выработанная идея, план и пр. Именно последнее катализировало использование кейсового метода в обучении иностранному языку с начала 2010-х годов.

Коммуникативная и интерактивная лингвообразовательные парадигмы объединены идеей обучения «от речи к языку», при котором первичной является коммуникативная деятельность, а собственно лингвистический материал приобретает обобщающую и систематизирующую функции. Все остальные лингвопедагогические инновации 21-го века сводятся именно к этим трём перечисленным идеям, которые в целом родом из века 20-го.

В подобных условиях распространяется так называемое преподавание языка «без учебника». Данное выражение употребляется в данной статье в кавычках, поскольку оно является не научно-педагогическим, а обиходно-профессиональным термином. Это понятие охватывает широчайший спектр локально-ситуативных педагогических практик, при которых преподаватель работает либо без программы, либо по формально существующей программе, организовывая коммуникацию по своему усмотрению с использованием подбираемых отдельно под каждое занятие материалов, без привязки к основному учебнику или учебному пособию.

Не следует путать преподавание «без учебника» как педагогическое явление с отказом от учебника на конкретном занятии в рамках программы. Ситуация, при которой, следуя программе, преподаватель применяет дополнительные материалы, органично связанные общей концепцией и канвой основного учебника, является вполне нормальной, потому что буквальное следование учебнику — это противоположная малопродуктивная крайность.

Преподавание «без учебника» особенно широко распространено в среде неформального образования, где нет строгой регламентации образовательного процесса стандартами, подобно тому, как это происходит в институциональной образовательной среде. «Без учебника» всё чаще работают в центрах дополнительного образования (на курсах), в тренинговых центрах, в системе корпоративного обучения и в особенности преподаватели, обучающие языку в частном порядке. Причиной распространения

такого преподавания является развитие идей тренингового обучения и невольные попытки применить натуральный метод обучению языку в современных реалиях.

Тренинг — форма обучения иностранному языку, характеризующаяся интенсивностью коммуникации и взаимодействия участников. Постоянное обращение к учебнику, так или иначе, снижает интенсивность занятия, поэтому тренинги проводятся либо вообще без учебно-методических материалов, либо с минимальным объёмом раздаточных материалов, содержащих точечную информацию для решения конкретных ситуативно-коммуникативных задач.

Натуральный метод — самый первый в практике лингвообразования. Он применялся с древних времён, когда ещё не было институциональной педагогической системы. С человеком просто с ранних лет говорили на неродном языке, и он осваивался подобно родному. Насколько это оправдано в современных реалиях, будет методически проанализировано во второй части настоящей работы.

Выше уже отмечалось, что преподавание «без учебника» является обиходно-профессиональным скорее, чем научным термином, по этой причине в обзоре разработанности проблемы мы обратимся к фундаментальным исследованиям и публикациям РИНЦ по проблеме неформального (информального) лингвообразования, к которому относится рассматриваемая в данной работе образовательная практика.

Теоретико-педагогические исследования в области неформального и информального образования восходят к проблематике непрерывного образования личности и влияния внеинституциональной среды на её развитие. Следует отметить, что особое внимание в этих работах уделяется взаимодействию формального и неформального образования как двух разных и диалектически взаимодействующих источников развития человека. Применительно к освоению иностранных языков эти аспекты будут рассмотрены нами в последней части данной работы.

Среди диссертационных и монографических исследований последнего десятилетия по проблемам рассматриваемого рода образования следует отметить работы Э.С. Бабаевой, Т.Л. Дубровиной, М.Р. Илакавичус, А.В. Окерешко, О.В. Ройтблат, Д.Г. Сидорова [1–7].

В контексте обучения иностранным языкам исследования в этой области носят в большей степени научно-методический, нежели фундаментальный характер, при этом важно понимать, что их концептуальные позиции опираются на теоретические работы в области неформального образования и проблем его интеграции в социально-институциональную среду. Так их анализ показал, что по части общедидактических аспектов они полностью базируются на постулатах таких трудов, а новым в них выступает анализ возможностей практической реализации этих идей через призму специфики иноязычной среды, иноязычного знания и роли иноязычного образования в развитии личности в целом. Именно по причине методической новизны в контексте проблематики нашего исследования подробнее остановимся на практических работах.

Т.В. Лискина и Н.С. Паульзен в своей работе систематизируют источники информального образования в контексте освоения иностранных языков студентами. Проанализировав ряд методических работ в рамках компетентностного подхода, авторы приходят к выводу, что к основным источникам сегодня относятся просмотр фильмов, сериалов, прослушивание песен, чтение книг и журналов, компьютерные игры и приложения, виртуальные сети и интернет-ресурсы, рекламные ролики и объявления, сайты продаж и заказов, общение с иностранцами. При этом, согласно авторам, каждый источник обладает потенциалом для реализации приёмов и стратегий по развитию как общеучебных, так и специальных действий, также систематизированных в данном исследовании [8].

Т.В Лискина., В.В. Блудов и О.Ю. Оношко приходят к выводу о соответствии форм контроля и видов мотивации в процессе формального образования трём видам нацеливания обучающихся на самообучение в условиях информального образования обучения: открытое, косвенное и скрытое нацеливание. По мнению авторов, «открытое, явное нацеливание происходит через такую формулировку учебных заданий и постановку их целей, что обучающиеся сами видят необходимость в самостоятельной работе и поиске дополнительной информации в информальных источниках и обращаются к ним для выполнения заданий. .... Косвенное нацеливание является промежуточным видом и основывается как на открытых, так и скрытых мотивах деятельности. Такое нацеливание может происходить, например, благодаря проблемной ситуации или заданию, сформулированному в форме вопроса, на который обучающийся должен найти ответ. .... Третий выделенный вид, скрытое нацеливание, происходит благода-

ря ориентации обучающихся не на форму работы, а на конечный результат, на сам процесс подготовки ответа на это задание» [9].

К.И. Баймухаметова видит в информальном лингвообразовании, а именно в самостоятельной работе по изучению иностранного языка дополнительный источник формирования лингвокультуры. В основе этого, по мнению автора, лежит интегративно-акмеологический подход, «синтезирующий субъектно-деятельностный, компетентностный, культурологический, синергетический и системный подходы» [10, с. 75].

А.В. Дубаков, Д.В. Лялин, В.И. Шалабодова отмечают, что «в качестве достоинств неформального обучения иностранному языку целесообразно выделить следующие: возможности введения и трансляции языкового материала в необычной, оригинальной форме; большие возможности в создании развивающей педагогически комфортной среды; разрушение коммуникативных барьеров; ориентированность на более интенсивное формирование иноязычных коммуникативных навыков. Вместе с тем следует отметить, что неформальное обучение иностранному языку обладает рядом недостатков. Прежде всего, постоянное использование неформальных средств может достаточно снизить результаты обучения. Обучающиеся станут воспринимать неформальный процесс с меньшей серьезностью, следовательно, не уделять должного внимания подготовке к занятиям. Постоянный формальный контроль также мотивирует обучающихся на достижение результатов, постоянную работу. В рамках неформального обучения данный контроль может быть ослаблен» [11, с. 154].

В.Н. Концевая отмечает, что основной недостаток информального обучения в том, что «обучающийся не всегда ставит перед собой конкретную цель и, как следствие, не всегда получает конкретный результат – сложно оценить прогресс и динамику обучения» [12, с. 173].

Выявление данных недостатков позволило автору сделать вывод о необходимости соблюдения баланса между неформальным и формальным обучением и их рациональной интеграции в процесс обучения способны во многих отношениях улучшить его результаты.

Сопоставляя эти работы, следует отметить, что в педагогике нет единой позиции относительно неформального образования, в частности, языкового. Его специфика выдаёт слишком очевидные как преимущества, так и недостатки, поэтому наиболее значимым в этом разрезе представляется вопрос о его интеграции в профессиональную среду для обеспечения синергийного эффекта и минимизации недостатков. Собственно говоря, с методологической точки зрения вопрос о преподавании «без учебника» (в нашем случае — иностранного языка) возникает именно на основе диалектического противоречия между неформальным образованием как явлением социальной среды 21 века и традиционной устоявшейся педагогической практикой.

### 2. Дидактические особенности и преимущества преподавания иностранного языка «без учебника»

Методическую часть настоящей работы следует начать с того, что с точки зрения специфики иноязычного знания иностранный язык — самая удобная дисциплина для преподавания любым неформальным способом, что собственно и является причиной такого широкого роста числа последних в условиях обилия информации в цифровой среде.

Знание языка — это фактически метазнание. Обучая иностранному языку, мы не сообщаем никакого нового знания, а формируем иструментальные навыки для получения знания в другом знаковом коде. Получается, что работа с вообще любой информацией на неродном языке — это обучение дисциплине «иностранный язык».

Преподавание «без учебника» может быть как сугубо устным – в этом случае педагог организовывает коммуникацию обучающихся на самостоятельно выбираемую тематику, либо же может предполагать использование самостоятельно заготавливаемых заранее материалов. Разумеется, при высоком уровне педагогического мастерства и методической подготовке можно и без учебника провести эффективное и интересное занятие. Если же, наоборот, мастерства и методической подготовки не достаточно, то и самый лучший учебник не поможет. И всё же чрезмерная зависимость педагогического

процесса от обозначенных качеств конкретного педагога — явная уязвимость такого подхода с точки зрения качества обучения. Дело в том, что в отличие от режиссёра, у преподавателя нет возможности выбирать лучший из множества дублей. Проводить каждое занятие на стабильно высоком уровне невозможно. Даже при высочайшем уровне профессионализма на качество работы очень сильно влияет совокупность таких факторов как усталость, самочувствие и настроение. Наличие и частое обращение к материальным средствам позволяет нивелировать обозначенные факторы.

Рассмотрим, тем не менее, теперь преимущества преподавания иностранного языка «без учебника». Они вытекают из факторов, которые собственно и породили подобное явление в современной практике. Один из таких фактор — это попытки применить рассмотренный в начале статьи натуральный метод обучения иностранному языку в институциональной среде. На современный манер это принято называть обучение с погружением или методом погружения.

Действительно, в реальной жизни мы общаемся без привязки к каким-либо программам. На основе идей о том, что иноязычный педагогический процесс должен моделировать реальное социальное взаимодействие и рождается представление об отказе от учебника.

Очень важно понимать, тем не менее, что институциональный педагогический процесс ограничен в пространстве и во времени в отличие от, скажем, ситуации, когда с маленьким ребёнком дома общается иноязычная гувернантка.

В институциональном обучении погружение в любом случае локально, ситуативно и кратковременно, то есть его преимущества выражены слабо, а трудности — наоборот актуализируются. Так моделирование общения без учебника должно быть чётко продумано изначально. Нельзя приходить в аудиторию, чтобы просто пообщаться. Ключевым фактором успеха является поддержание высокого уровня коммуникативной мотивации, то есть каждую минуту студенты должны хотеть что-либо сказать. Для этого необходим план, содержащий основные обсуждаемые темы (аспекты темы/вопросы в рамках темы), при этом каждый пункт плана должен быть дополнен действиями преподавателя на случай, если общение не будет задаваться по причине отсутствия интереса, усталости, либо других субъективных причин пассивности со стороны обучающихся.

Несмотря на наличие широкого спектра приёмов активизации аудитории в преподавании иностранного языка никогда нет гарантии, что здесь и сейчас общение обязательно задастся на высоком уровне активности.

Возможность прибегнуть к учебнику в таком случае для преподавателя – прекрасный способ «спасти занятие» переведя его в более консервативное медленное русло, в случае же её отсутствия и без дополнительного плана занятие будет неэффективным.

В действительности в институциональных условиях возможно обучать языку не с погружением, а с элементами погружения. Это подразумевает более скромные и более реальные задачи, для выполнения которых отказ от учебника может быть оправдан.

Второе преимущество преподавания «без учебника» в том, что такое преподнесение информации полностью соответствует форме её существования в современной среде, а именно стихийной. Современный человек по большей мере вынужденно потребляет информацию чрезвычайно бессистемно, гораздо чаще стремясь узнать понемногу обо всём, нежели вникнуть во что-то.

В учебник нужно обязательно именно вникать. В этом смысле преподавание «без учебника» чрезвычайно хорошо подходит в том случае, когда не требуется создать интеллектуальную нагрузку, а скорее развлечь обучающихся. Это соответствует нише неформального образования, где сегодня достаточно активно развивается такая практика как эдьютейнмент (education + entertainment), то есть образование для удовольствия, организованное развлекательным способом [13].

Другим важным преимуществом преподавания иностранного языка «без учебника» выступает его полная гибкость. Индивидуальный подход — аксиоматично важный в педагогике в целом, актуализируется в разы применительно к обучению языкам. Этой дисциплине можно успешно обучать, только если уровень сложности предлагаемого материала соответствует базовому уровню иноязычных компетенций студентов.

Несмотря на обилие учебно-методических материалов, существующих в наше время, никакой учебник или учебное пособие не могут полностью соответствовать индивидуальным интересам учебной

группы или тем более отдельных студентов. Самостоятельная заготовка материалов преподавателем, хорошо знающим когнитивные возможности и потребности своих обучающихся, решает эту проблему с одной стороны, но создаёт чрезмерную зависимость от уровня готовности к занятию самого педагога.

Так преподавание «без учебника» выступает абсолютно и даже чрезмерно творческим процессом и по этой причине может решать дидактические задачи только в среде неформального образования, где сам процесс образовательных коммуникаций значит не меньше, а иногда даже больше, чем конкретные программные образовательные результаты.

К недостаткам преподавания «без учебника» относится то, что оно несистемно, стихийно и спонтанно, а соответственно не обладает характеристиками полноценного педагогического процесса, и даже отчасти противоречит им.

#### 3. Перспективы и возможности преподавания «без учебника» в лингвообразовательной практике

Методический анализ показал, что у преподавания иностранного языка «без учебника» есть ряд достоинств и недостатков. При этом основной недостаток — априорное отсутствие системности перечеркивает, по нашему мнению, все локальные преимущества.

Ввиду системной сущности педагогического процесса и системности как основной его характеристики, преподавание без учебника «в чистом виде» вообще не представляется возможным классифицировать как учебный процесс. Это скорее совокупность педагогических ситуаций, нацеленных на решение точечных задач. Здесь же следует отметить и системную сущность языка, представление о которой не могут формироваться стихийно.

Проводимые часто в пользу преподавания «без учебника» параллели с родным языком не являются точными, потому что, осваивая родной язык с малых лет ребёнок осваивает именно речь на родном языке, а с языковой системой знакомится при помощи букваря (азбуки) и далее школьного учебника. Если человек умеет говорить на родном языке, но не владеет его системными правилами, правописанием и прочим, о нём говорят как о неграмотном. Ровно то же самое можно сказать и применительно к языку иностранному.

Проведение занятий «без учебника», таким образом, оправдано, если иного не предполагает форма их организации. Например, серия тренингов, мастер-класс, экспресс-курс и прочие краткосрочные и сверхкраткосрочные формы обучения, нацеленные не на системное обучение, а на точечное совершенствование конкретных компетенций, разумеется, не предполагают использование учебника. Вполне методически оправданным является отказ от учебника на конкретном занятии в рамках курса, если учебник заменяется материалом, органически вплетённым в его канву и расширяющим предложенный в нём материал. В остальных случаях преподавание без учебника несёт в себе бессистемность и является не только бесполезным, но и даже вредным, потому что разрушает преемственность в сознании обучающегося, что важно с точки зрения когнитивных связей при освоении языка.

#### Заключение

В качестве вывода следует отметить, что даже проблемная и далёкая от совершенства система с точки зрения эффективности намного предпочтительнее бессистемности. Так преподавание иностранного языка «без учебника» возможно только в среде неформального и информального образования, которое стихийно по своей природе и должно служить дополнением, но не заменой полноценному педагогическому процессу, ориентированному на не просто формально существующую программу, а на реально отражённые на страницах учебные материалы.

Современные социально-коммуникативные реалии таковы, что несистемное владение иностранным языком в профессиональной среде стремительно теряет ценность. Уровень «читаю и перевожу со словарём», «могу объясняться» и прочее в 2020-х годах не может выступать самостоятельной дидактической задачей, в виду активного совершенствования систем компьютерного перевода, причём уже не только письменного, но и устного с распознаванием голоса человека.

Так мы приходим к выводу о невозможности полноценного освоения иностранного языка без привязки к конкретной программе, отражённой на страницах учебника, учебного пособия либо совокупности учебно-методических материалов. Эти стандартные материалы с теоретико-дидактической точки зрения выступают средством обучения. Обучение в рамках одного процесса с использованием каждый раз новых средств вместе с чрезвычайной зависимостью от мастерства и качества работы конкретного преподавателя приобретает характеристики бессистемности и стихийности – прямо противоположные ключевым педагогическим сущностям – системности и целенаправленности.

#### Список литературы

- 1. Бабаева, Э.С. Концепция и технология проектирования интегрированных образовательных программ для взрослых обучающихся: диссертация на соискание ученой степени доктора педагогических наук. Ставрополь, 2019.-325 с.
- 2. Дубровина, T.Л. Технология организации неформального образования преподавателей профессионального цикла колледжа: диссертация на соискание ученой степени кандидата педагогических наук. Санкт-Петербург, 2013. 254 с.
- 3. *Илакавичус, М.Р.* Теоретические основы взаимодействия формального и неформального образования взрослых: диссертация на соискание ученой степени доктора педагогических наук. Москва, 2018. 340 с.
- 4. Окерешко, A.B. Стимулирование педагогов к информальному образованию в процессе повышения квалификации: диссертация на соискание ученой степени кандидата педагогических наук. Великий Новгород, 2016. 263 с.
- 5. *Роймблам, О.В.* Неформальное образование педагогических работников: вчера, сегодня, завтра: монография // Вестник ТОГИРРО. -2014. -№ 2 (29). Тюмень: ТОГИРРО, 2014. -236 с.
- 6. *Ройтблат, О.В.* Развитие теории неформального образования в системе повышения квалификации педагогических работников: диссертация на соискание ученой степени доктора педагогических наук. Санкт-Петербург, 2015. 311 с.
- 7. *Сидоров, Д.Г.* Педагогическая интеграция формального, неформального и информального видов образования в процессе формирования здорового образа жизни студентов: диссертация на соискание ученой степени доктора педагогических наук. Нижний Новгород, 2013. 341 с.
- 8. Лискина Т.В., Паульзен Н.С. Возможности организации учебного процесса при обучении иностранным языкам в контексте информального вида образования (уровень языкового вуза) // Электронный научный журнал Байкальского государственного университета. -2017. Т. 8. №4. DOI: 10.17150/2411- 6262.2017.8(4).4.
- 9. Лискина Т.В., Блудов В.В. и Оношко О.Ю. Информальное образование в процессе изучения иностранных языков и типы заданий, нацеливающих студентов на самостоятельную работу в условиях информального образования // Электронный научный журнал Байкальского государственного университета. -2019. Т. 10. № 2.
- 10. *Баймухаметова, К.И.* Концепция формирования лингвокультуры в процессе самообразования студентов при обучении иностранному языку // Концепт. -2019. -№ 6. -ℂ. 67-78.
- 11. Дубаков А.В., Лялин Д.В., Шалабодова В.И. Организация неформального обучения иностранному языку // Мир науки, культуры, образования. -2019. -№ 6 (79). С. 152-154.
- 12. Концевая, В.Н. Информальное обучение как средство интенсификации процесса изучения иностранного языка // Электронное информационное пространство для науки, образования, культуры. 2020. С. 169–173.
- 13. *Горбунова*, W. А. Цифровизация высшего образования: позиция технореализма // Образовательные ресурсы и технологии. -2020. -№ 4. -ℂ. 99–107.

#### References

1. *Babaeva, E.S.* Koncepciya i tekhnologiya proektirovaniya integrirovannyh obrazovatel'nyh programm dlya vzroslyh obuchayushchihsya: dissertaciya na soiskanie uchenoj stepeni doktora pedagogicheskih nauk. – Stavropol', 2019. - 325 s.

- 2. *Dubrovina*, *T.L.* Tekhnologiya organizacii neformal'nogo obrazovaniya prepodavatelej professional'nogo cikla kolledzha: dissertaciya na soiskanie uchenoj stepeni kandidata pedagogicheskih nauk. Sankt-Peterburg, 2013. 254 s.
- 3. *Ilakavichus, M.R.* Teoreticheskie osnovy vzaimodejstviya formal'nogo i neformal'nogo obrazovaniya vzroslyh: dissertaciya na soiskanie uchenoj stepeni doktora pedagogicheskih nauk. Moskva, 2018. 340 s.
- 4. *Okereshko, A.V.* Stimulirovanie pedagogov k informal'nomu obrazovaniyu v processe povysheniya kvalifikacii: dissertaciya na soiskanie uchenoj stepeni kandidata pedagogicheskih nauk. Velikij Novgorod, 2016. 263 s.
- 5. *Rojtblat, O.V.* Neformal'noe obrazovanie pedagogicheskih rabotnikov: vchera, segodnya, zavtra: monografiya // Vestnik TOGIRRO. 2014. № 2 (29). Tyumen': TOGIRRO, 2014. 236 s.
- 6. *Rojtblat, O.V.* Razvitie teorii neformal'nogo obrazovaniya v sisteme povysheniya kvalifikacii pedagogicheskih rabotnikov: dissertaciya na soiskanie uchenoj stepeni doktora pedagogicheskih nauk. Sankt-Peterburg, 2015. 311 s.
- 7. *Sidorov, D.G.* Pedagogicheskaya integraciya formal'nogo, neformal'nogo i informal'nogo vidov obrazovaniya v processe formirovaniya zdorovogo obraza zhizni studentov: dissertaciya na soiskanie uchenoj stepeni doktora pedagogicheskih nauk. Nizhnij Novgorod, 2013. 341 s.
- 8. *Liskina T.V., Paul'zen N.S.* Vozmozhnosti organizacii uchebnogo processa pri obuchenii inostrannym yazykam v kontekste informal'nogo vida obrazovaniya (uroven' yazykovogo vuza) // Elektronnyj nauchnyj zhurnal Bajkal'skogo gosudarstvennogo universiteta. − 2017. − T. 8. − №4. DOI: 10.17150/2411-6262.2017.8(4).4.
- 9. *Liskina T.V., Bludov V.V. i Onoshko O.Yu.* Informal'noe obrazovanie v processe izucheniya inostrannyh yazykov i tipy zadanij, nacelivayushchih studentov na samostoyatel'nuyu rabotu v usloviyah informal'nogo obrazovaniya // Elektronnyj nauchnyj zhurnal Bajkal'skogo gosudarstvennogo universiteta. − 2019. − T. 10. − № 2.
- 10. *Bajmuhametova, K.I.* Koncepciya formirovaniya lingvokul'tury v processe samoobrazovaniya studentov pri obuchenii inostrannomu yazyku // Koncept. -2019. -№ 6. -S. 67-78.
- 11. *Dubakov A.V., Lyalin D.V., Shalabodova V.I.* Organizaciya neformal'nogo obucheniya inostrannomu yazyku // Mir nauki, kul'tury, obrazovaniya. − 2019. − № 6 (79). − S. 152–154.
- 12. *Koncevaya, V.N.* Informal'noe obuchenie kak sredstvo intensifikacii processa izucheniya inostrannogo yazyka // Elektronnoe informacionnoe prostranstvo dlya nauki, obrazovaniya, kul'tury. 2020. S. 169–173.
- 13. *Gorbunova, Yu.A.* Cifrovizaciya vysshego obrazovaniya: poziciya tekhnorealizma // Obrazovatel'nye resursy i tekhnologii. − 2020. − № 4. − S. 99–107.